

HORIZONTES



DEL BIBLIOTECARIO

PERIÓDICO BIMESTRAL DE LA BIBLIOTECA MÉDICA NACIONAL

04

JULIO - AGOSTO 2016

«Soy... biblioteca, sociedad, estudio, entorno, reflexión y adecuación.»

MSc. Arellys Borrell Saburit

Editora del Sitio de la Biblioteca Virtual de Salud (BVS)/ Infomed

ENTREVISTA

PÁG. 2



¿Qué hacer para que los cubanos regresen a las bibliotecas?

TENDENCIAS | PÁG. 7

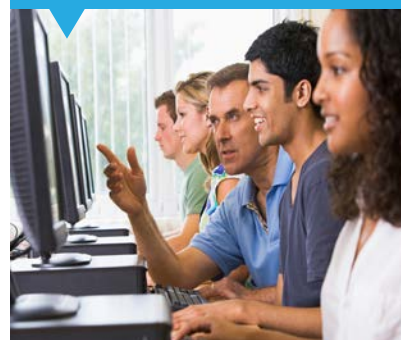


LA VISIBILIZACIÓN DE LA BIBLIOTECA MÉDICA

INNOVACIÓN | PÁG. 10

¿Quién enseña a quién?

TECNOLOGÍA | PÁG. 9



«Soy... biblioteca, sociedad, estudio, entorno, reflexión y adecuación.»

“Para ser reconocido por la sociedad no basta que cada profesional ame lo que hace, que trabaje con disciplina, seriedad y respeto, sino que le dé importancia al conocimiento.”



¿Por qué eligió ser bibliotecaria?

- En realidad no fue una elección, termine el preuniversitario y me asignaron una carrera pedagógica, me negué rotundamente a pararme delante de un aula a pesar de que procedo de una familia de maestros, al principio quedé un poco desconcertada (por no saber por qué decidirme), afortunadamente una vecina mía estudiaba en la Escuela de Técnico Medio de Bibliotecología perteneciente al Ministerio de Cultura y me comentó de la posibilidad, fuimos a la Escuela me hicieron una entrevista y comencé a estudiar el Técnico Medio en Bibliotecología; enseguida me enamoré de esta profesión, más adelante matriculé en la Universidad en el curso para trabajadores y en la actualidad continuo superándome.

¿Cuál fue su primera experiencia en una biblioteca?

- En realidad siempre estuve rodeada de libros desde mi niñez y mi primera experiencia en una biblioteca fue especial pues no solo estaban los libros si no también esas personas maravillosas que nos sugerían lecturas acorde a nuestra edad, intercambiábamos experiencias y conocimientos que daba gusto regresar a ese lugar encantado. Como trabajadora recuerdo que las prácticas las realicé en la Biblioteca Nacional “José Martí” impresionante ver cuanta información se atesora en ese lugar.

¿Cuál es su labor dentro de su puesto de trabajo?

- Actualmente soy la Editora principal de la Biblioteca Virtual de Salud (BVS) y me encargo de gestionar, organizar y promocionar recursos de información; trabajo en la evaluación de fuen-

«... mi primera experiencia en una biblioteca fue especial pues no solo estaban los libros si no también esas personas maravillosas ...»

tes y recursos de información de la Biblioteca, además capacito a los especialistas del Sistema Nacional de Información Científica en Salud, también formulo y evaluó políticas e instrucciones metodológicas asociadas a los recursos de información que gestiona el área entre otras tareas.

He desarrollado a su vez en la Biblioteca Médica Nacional (BMN), el trabajo en sala de lectura, depósito, bibliografía, procesamiento técnico, conservación de documentos, desarrollo de colecciones, docencia y capacitación.

¿Cómo aplica las tecnologías en su tarea diaria?

- ▶ Trabajo en la edición del Sitio de la Biblioteca Virtual de Salud que está alojado en WordPress sistema de gestión de contenido, utilizo soportes electrónicos y en línea, en ocasiones trabajo en el procesamiento técnico que permite actualizar los recursos de información, en estos momentos estamos implementado el servicio de referencia virtual.

Desde la Docencia también es necesario tener determinadas habilidades pues utilizamos el Aula Virtual de la Universidad Virtual de Salud.

Es un reto diario pues aparecen nuevas herramientas, nuevas versiones, nuevos programas y aplicaciones y debemos estar actualizados, por eso digo que me sigo superando.

¿Si no se dedicase a este mundo que le hubiese gustado ser?

- ▶ Me hubiera gustado haber estudiado Psicosociología, pues es una disciplina que estudia, analiza e interviene en los procesos de interacción y comunicación humana, me gusta mucho conversar con las personas conocer si existe relación entre cómo viven y cómo piensan y actúan, eso me ayuda a entender muchas cosas de la vida que es tan compleja.

¿Qué cree que hace falta para ser reconocidos por la sociedad?

- ▶ Pienso que para ser reconocido por la sociedad no basta que cada profesional ame lo que hace, que trabaje con disciplina, seriedad y respeto, sino que le dé importancia al conocimiento, es necesario que los decisores se sensibilicen con esta profesión, que conozcan que los bibliotecarios unidos a los maestros son dos de los profesionales que pueden incidir en el desarrollo de la cultura individual, nacional e internacional que debe tener toda sociedad.

¿Cree que los bibliotecarios y archiveros pueden ir de la mano?

- ▶ Según mi criterio considero que pueden ir de la mano, como toda disciplina tienen sus especificidades pero ambas forman parte de las Ciencias de la Información, comparten un tronco común: la información y la documentación se desarrollan dentro de la gestión documental que se encarga de la implementación de normas técnicas y prácticas que permitan administrar el flujo de documentos en una organización, así como la recuperación de información, deciden por cuánto tiempo atesorar los documentos asegurando conservar los documentos más valiosos.

«Me hubiera gustado haber estudiado psicosociología, pues es una disciplina que estudia, analiza e interviene en los procesos de interacción y comunicación humana...»

¿Qué desearía para la profesión bibliotecaria?

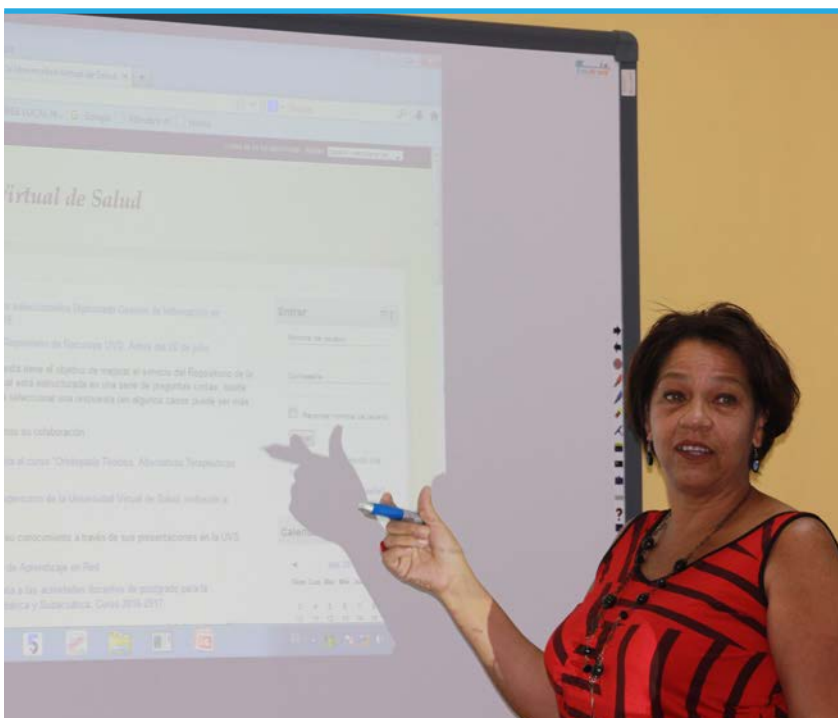
- Me encantaría que tuviéramos un mayor reconocimiento social, que se valorara y conociera el trabajo que hace el profesional de la información, que los bibliotecarios se dieran su lugar y no aceptaran que lo utilicen ni a él ni al espacio de la biblioteca en labores que no tienen nada que ver con esa actividad.

Sin generalizar se puede decir que todo estudiante aunque sea una vez, para realizar su ejercicio docente ha tenido que asistir a una biblioteca y ser auxiliado por un profesional de la información, eso merece una mirada hacia la labor que se realiza.

Algo curioso que le haya pasado dentro de su profesión y que recuerde con una sonrisa.

- Al terminar el Técnico Medio en Bibliotecología, el Ministerio de Cultura, tenía un convenio con el Ministerio del Azúcar, y me envían al Central "Rafael Freyre" en la provincia de Holguín, donde estuve solo una semana por el cumulo de vicisitudes que tuve que enfrentar, lo que me hizo regresar a La Habana y comencé a trabajar por contrata en el Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas (CNICM) donde existía la Biblioteca Medica Nacional (BMN), ahí estuve en el área de Sala de lectura, muy difícil para mí, ya que mi procedencia del Ministerio de Cultura, nada tenía que ver con el Ministerio de Salud Pública. Se termina esta contrata y coincide que hacía falta cubrir una plaza también por contrata por una compañera que estaba de licencia de maternidad, pero en esta ocasión en el departamento de Bibliografía del CNICM (entonces en el Edificio Soto) fuera de la (BMN). Allí me atendió de manera excelente una bibliotecaria, con el tiempo comprendí que además de ser una excelente persona, era una excelente profesional, la compañera

« ... que los bibliotecarios se dieran su lugar y no aceptaran que lo utilicen ni a él ni al espacio de la biblioteca en labores que no tienen nada que ver con esa actividad. »



MSc. Arelys Borrell Saburit impartiendo cursos en la Sala de Usos Múltiples de la Biblioteca Médica Nacional

Xiomara Alfonso, la que me explica el contenido de mi trabajo y en un “abrir y cerrar de ojos”, coloca delante de mí los Index Medicus (amplio índice bibliográfico de los temas de ciencias médicas), para realizar la búsqueda y me quedo “*boquiabierta*” cuando veo que todo está en inglés, al instante pienso: “*esta compañera se ha equivocado*”, y le digo convencida de su equivocación: “*pero esto está en inglés*”, a lo que me respondió con una pregunta: “*¿tú no distes inglés en el Pre?*” y yo le respondo: un sí alargado en la distancia, a lo que ella me dice: “*con ese te basta*”, y yo perpleja con mis pocos conocimientos de “*ese inglés del Pre*”, y porque me era necesario trabajar, enfrente la situación atiborrándome de trabajo buscando en diccionarios, en glosarios, haciéndole buenas entrevistas a los usuarios para poder determinar su solicitud de información, lo que me llevó después de grandes esfuerzos a que me dejaran en una plaza fija.

Hoy ese recuerdo que me hizo “sudar frío” y me hizo esforzarme tanto, me da risa, lo que casi en su momento me produjo llanto.

En una reunión sobre orientación vocacional. ¿Qué le diría a alguien para que quiera estudiar bibliotecología?

- Que la bibliotecología ha ampliado su perfil profesional, al estar incluida dentro de las Ciencias de la Información, hoy el graduado de Bibliotecología es un profesional con formación integral, calificado para planear, diseñar, implantar, evaluar, administrar y mantener redes y sistemas de información y documentación que respondan a las necesidades y expectativas de la sociedad de la información

Que una vez graduado puede trabajar como analista de información científico-técnica, gerente de servicios y recursos de información, director de unidades de información, docente, capacitador y facilitador de aprendizajes sobre el manejo y uso de información.

Para terminar...

Un color: Rojo

Un número: 2

Una manía: Soy algo controladora

Una ciudad: La Habana “Ciudad Maravilla”

Recomiende un libro: “Cien años de Soledad” de Gabriel García Márquez

Un disco: “Más” de Alejandro Sanz

Una biblioteca: La Gran Biblioteca de Alejandría ■

« Hoy el graduado de bibliotecología es un profesional integral, calificado para [...] mantener redes y sistemas de información y documentación que respondan a las necesidades y expectativas de la sociedad de la información.»

Atinados y oportunos criterios. Un merecido homenaje al **MSc. Fernando Martínez Rivero**

Nos conocimos en el lejano año 1983, en la Escuela Nacional de Técnicos de Bibliotecas, perteneciente a la Escuela Nacional de Arte (ENA), precisamente, era la primera vez que matriculaban varones para estudiar la carrera de Bibliotecología.

Durante estos años de estudios fue el fundador y principal impulsor en nuestra institución del grupo de promoción cultural denominado SÚMATE.

Al graduarse de nivel medio superior, por sus méritos indiscutibles fue elegido para trabajar en la Vicedirección de Automatización del Instituto de Documentación e Información Científica y Tecnológica (IDICT). Entre octubre de 1985 – 1993 (8 años), laboró como especialista en Bases de Datos en el Centro de Intercambio Automatizado de Información (CENIAI).

No siendo suficiente, en su afán constante de superación, obtuvo por el Curso para Trabajadores, en 1990 la Licenciatura en Información Científico Técnica y Bibliotecología en el año, por la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de La Habana. Posteriormente alcanzó el título de Master en Inteligencia Empresarial, por el Instituto Superior de Tecnologías y Ciencias Aplicadas (INTEC), prestigiosa institución perteneciente a la propia Universidad de La Habana.

Entre las actividades científicas realizó investigaciones relacionadas con la gestión de información y del conocimiento, los servicios de información, las tecnologías y herramientas informáticas, así como la vigilancia tecnológica y la Inteligencia Empresarial; así como impartió numerosos cursos de entrenamiento y de posgrado en instituciones cubanas y extranjeras. Su activa participación en eventos y congresos INFO, INFOPOLO, entre otros aún ha quedado en la memoria de todos los que tuvimos el privilegio de escuchar sus atinados y oportunos criterios. Fue un activo miembro de la Sociedad Cubana de Ciencias de la Información (SOCICT) y la Asociación Cubana de Bibliotecarios (ASCUBI) desde 1990 y 1996, respectivamente. En la Facultad de Comunicación de la Universidad de la Habana, trabajó como Profesor Adjunto, impartiendo principalmente la asignatura “Servicios de Información”. Destacándose el proyecto de comercialización de los servicios de un centro de consultoría a través del Sistema de Gestión de Contenidos (CMS) Joomla!. Sus artículos científicos son citados en revistas cubanas e internacionales como la Revista Cubana de Ciencias de Información en Salud (Acimed), la revista Ciencias de la Información del IDICT, entre otras.

La muerte le sorprendió en el mes de julio de 2015, en plena capacidad creativa trabajando como Especialista en Servicios, Análisis y Procesamiento de la Información en la Consultoría Biomundi/IDICT ■



De nuestros tiempos juveniles recordamos una frase martiana que le gustaba repetir “HONRAR HONRA”. Parece que estaba predestinada a su aplicación en la impactante personalidad de Fernando.

Redacción: Grupo SÚMATE

-Javier Santovenia Díaz

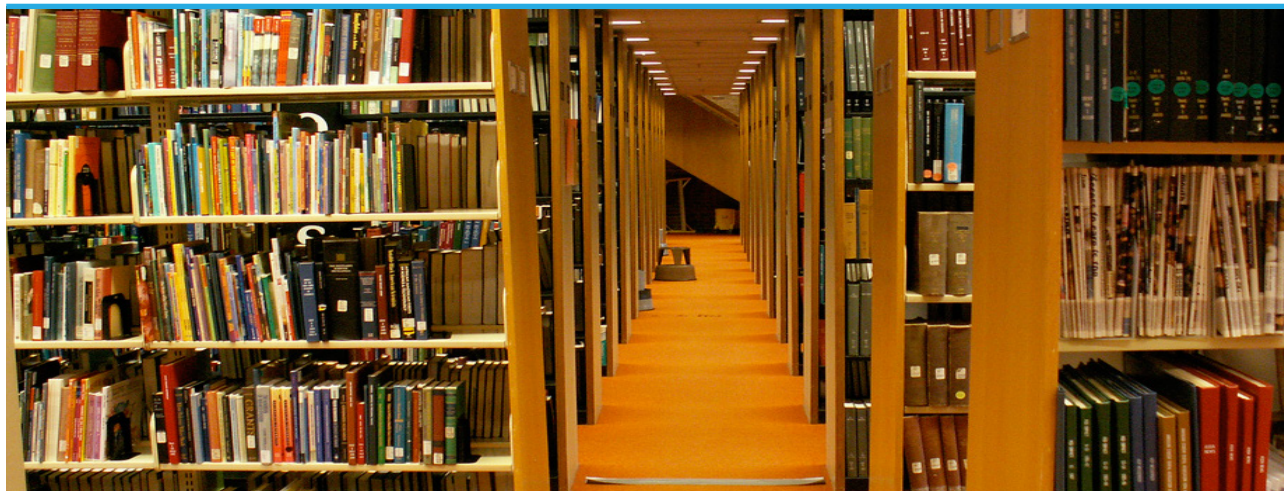
-Mario Valdes Rivalta

-Lázaro Lam Portales

-Vladimir Sarmiento Nodarse

-Jesús Sarmiento Sardiña

¿Qué hacer para que los cubanos regresen a las bibliotecas?



Hago referencia al informe sobre bibliotecas cubanas, presentado a la Asamblea Nacional de Cuba.

Interesantes preguntas que hoy son preocupaciones de los bibliotecarios cubanos y gobierno, y que buscan respuestas y soluciones. Estas interrogantes motivaron un enriquecedor debate por parte de los miembros de la Comisión de Educación, Cultura, Ciencia Tecnología y Medio ambiente de la Asamblea Nacional, a partir de la presentación de los resultados de una pesquisa realizada en varias bibliotecas de Cuba.

¿Cómo funciona en Cuba el sistema nacional de bibliotecas públicas? ¿En qué condiciones trabajan los bibliotecarios? ¿Frecuentamos estos sitios? ¿Leemos los cubanos en tiempos de Wikipedia?

El informe refiere que el Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas cubanas actualmente cuenta con 399 centros, solo el 20 % posee un local en buenas condiciones; mientras que solo el 14 puede catalogar de aceptable los muebles con los que cuenta.

La investigación confirma que solo un 13 % de las bibliotecas visitadas tiene buenas condiciones de iluminación, frente a un 5 % que no posee ningún tipo de luz artificial. Escasez de recursos para la preservación del patrimonio bibliográfico, pocas computadoras, e inexistencia de salas de navegación y servicio de mediateca fueron otros problemas hallados, unido a un éxodo creciente del personal especializado, debido a los bajos salarios.

De igual modo se describe que ver televisión, oír radio y ver películas han desplazado a la lectura como las prácticas culturales fundamentales en más del 60 % de los cubanos.

Otro de los problemas planteados fue que en los centros de la educación superior se le da un escaso uso a las bibliotecas, pues más de un 50 % de los estudiantes plantea no visitarlas casi nunca ■

Leer Informe completo aquí: <http://www.cubadebate.cu/noticias/2016/07/07/parlamento-cubano-que-hacer-para-que-los-cubanos-regresen-a-las-bibliotecas/#.V4OakxK4LYh>

El Director de la Biblioteca Nacional, Eduardo Torres Cuevas, destacó la importancia de rescatar la escuela de bibliotecarios técnicos, como un componente indispensable, más allá de la formación universitaria.

Redacción:

Dra.C. María del Carmen González Rivero

Jefa del Dpto. Servicios Bibliotecarios | BMN

Bancarios cubanos **unidos por una biblioteca con proyección**

Como parte de los cambios realizados en algunas de las funciones y servicios de la Biblioteca del Centro de Información Bancaria y Económica (CIBE) del Banco Central de Cuba, con el objetivo entre otros, de incentivar el hábito de lectura y el uso presencial de algunos de los servicios de la Sala de Lectura, se iniciaron acciones mensuales con investigadores, escritores y artistas bancarios cubanos, mediante conversatorios e interpretaciones, con el objetivo además de identificar y obtener sus obras.

El Centro de Información Bancaria y Económica (CIBE) tiene sus orígenes en el Centro de Documentación del Banco Nacional de Cuba en 1960. Como unidad de información, hasta el presente se propone garantizar a todos los trabajadores del Sistema Bancario Cubano información bibliográfica, documental, factográfica y noticiosa, actualizada y pertinente, de las temáticas económica, financiera, bancaria y legislativa, tanto de Cuba como del exterior.

En el marco del proceso de modernización del sistema bancario cubano y la incorporación masiva de las TIC, el CIBE proyecta, reorienta y amplía sus procesos y servicios. Esta proyección ofrece nuevas posibilidades que le permiten llegar a una mayor cantidad de bancarios en todo el país y hacerles accesibles toda la información y servicios mediante correo electrónico, portal interbancario (Intranet) y el Sitio web del Banco Central de Cuba en Internet.

Sobre este objetivo existen varios factores que inciden negativamente en la utilización de la biblioteca caracterizados en la disminución en asistencia y servicios presenciales brindados en sala, disminución en la compra de publicaciones y en la incorporación de títulos y ejemplares impresos al fondo. A partir del conocimiento de acciones que ejecutan otros bibliotecarios ante esta problemática, se diseñó el proyecto hacia la promoción de lectura y el uso de la biblioteca como espacio cultural, el segundo viernes de cada mes, desde el 2015, se realizan las Tardes de Cultura y Banca en el CIBE.

De este proyecto se tienen resultados como: Incremento de títulos en el repositorio digital De_Bancarios. Incorporación al fondo papel de varios títulos bancarios firmados y dedicados. Hacer extensivo para alcanzar la participación y promoción de la actividad artística, cultural y literaria de los bancarios cubanos. Incentivar la cultura de manera remota mediante el portal y las redes sociales a los bancarios de todo el país.

Y próximamente y gracias a la colaboración de la Casa de la Cultura Municipal "Julián del Casal" de la Habana Vieja, se organizará un Taller de Literatura de Verano, para los bancarios interesados. Para el 2017, como parte de las actividades por el 20 aniversario de la fundación del BCC, se editará un libro en papel "Bancarios en el arte" ■



CIBE, ubicado en: Calle Cuba e./ Amargura y Lamparilla, Habana Vieja. La Habana. Cuba



Conversatorios con investigadores, escritores y artistas bancarios cubanos

... se diseñó el proyecto hacia la promoción de lectura y el uso de la biblioteca como espacio cultural.

Redacción:

Dra.C. María del Carmen González Rivero

Jefa del Dpto. Servicios Bibliotecarios | BMN

¿Quién enseña a quién? ¿Usuarios a bibliotecarios? o ¿bibliotecarios a usuarios?



La lectura digital requiere nuevas competencias, las propias de un sistema intermediado tecnológicamente en el que los dispositivos de lectura y las formas de esta exigen comportamientos y actitudes de los usuarios que es preciso conocer y trabajar por parte de quien atendemos esta imprescindible tarea: los bibliotecarios. En este contexto existe una necesidad de intervención de la biblioteca en la formación de los usuarios tanto en el uso de tecnologías de la información de carácter general como de dispositivos y aplicaciones de lectura con carácter particular, ilustrando al usuario sobre sus posibilidades recreativas y educativas de la misma. Pero, ¿y si el bibliotecario no tiene los conocimientos y habilidades para capacitar a los usuarios en el uso de distintos tipos de dispositivos que hoy muestra el mercado?

¿Si ocurre todo lo contrario, digamos que el usuario es quien enseña al bibliotecario?

Por ello es fundamental la tarea alfabetizadora para unos y otros, mediante la organización de actividades demostrativas del uso de dispositivos, aplicaciones y eficiencia en la búsqueda de información. El diseño de servicios bibliotecarios para acceder a la lectura desde todo tipo de formatos conlleva un componente tecnológico que no ha de representar una barrera, sino una oportunidad para la creación de nuevos horizontes en los usuarios, acordes con la filosofía 2.0, en el cual la biblioteca es la garante de que la brecha digital implícita se transforme en saber asimilado, compartido y disfrutado. Por ello como bibliotecarios comprometidos con nuestra tarea debemos ser líderes y conocer las posibilidades de este nuevo ecosistema para poder transmitir las entre nuestros usuarios. Por ejemplo en Estados Unidos según informe de "Library Journal" de cada 10 bibliotecas públicas ofrecen libros electrónicos a sus usuarios, y la circulación de libros electrónicos en las bibliotecas públicas se duplicó de 2010 a 2011 y se cuadruplicó de 2011 a 2012 con 72 millones de préstamos de libros electrónicos, esto evidencia un futuro eminentemente digital en el que es prioritaria la intervención formadora del bibliotecario.

Actualmente en muchas bibliotecas del mundo los bibliotecarios están equipados con un dispositivo móvil y tableta, que atienden al usuario en sus necesidades "in situ" flexibilizando de esta manera las tareas de instrucción. Así los servicios en la biblioteca son cada vez más móviles gracias a las tecnologías que permiten a los bibliotecarios ampliar los puntos de servicio y oportunidades de difusión. Hoy muchos usuarios solicitan le instalen en su dispositivo un catálogo móvil, un navegador Web con todas las funciones, una calculadora, un lector de libros electrónicos, una herramienta de dictado, un lector de códigos QR, un reproductor de música, y mucho más. Por tanto los usuarios de hoy nativos digitales exigen bibliotecarios capaces de atender estas exigencias, porque en muchos casos la pirámide ya está invertida, los usuarios están capacitando a los bibliotecarios ■

LA VISIBILIZACIÓN DE LA BIBLIOTECA MÉDICA



En un entorno de fantasía, de heroínas y villanas, la invisibilidad sería una de nuestras mejoras aliadas y armas. Causaríamos sensación. Sin embargo, trasladar ese superpoder al ámbito bibliotecario, supondría uno de los peores lastres. Nos dirigiríamos hacia el ostracismo, las críticas y la percepción de que se puede prescindir de una biblioteca médica. La realidad es que sucede más de lo que nos gustaría. No podemos negarlos. En muchas ocasiones somos invisibles.

Según un editorial de Michele Klein-Fedyshin publicado en Journal of the Medical Library Association, entre 1989 y 2006 se cerraron entre un 36 y un 44 % de bibliotecas de hospital en Estados Unidos. En Europa, en 2016 tuvo una gran repercusión la amenaza de cierre de la mayor biblioteca médica de Alemania: ZB-Med. Aunque pueden influir numerosos factores, uno de ellos, y quizás el más preocupante, es la escasa valoración que se otorga a nuestro trabajo y la falta de visibilidad para usuarios, gestores, gerentes, etc., que si no desemboca en el cierre de bibliotecas, sí es probable que termine en la reducción de personal, con la consiguiente repercusión en la calidad del servicio.

La finalidad última de una biblioteca médica es apoyar las necesidades de información de los profesionales sanitarios para facilitar el desempeño de su práctica clínica y que ésta se base en la mejor evidencia científica disponible. Es decir, los gestores deben ser conscientes de que la biblioteca repercute de forma positiva en el trabajo de los profesionales y, a su vez, en una atención de mayor calidad en los pacientes. Sin la biblioteca, esta cadena se derrumbaría.

La visibilidad es importante porque está relacionada con ser percibida por el entorno, ser atractiva y, sobre todo, obtener reconocimiento. **Por ello, es necesario llevar a cabo, desde la biblioteca, actividades**

o acciones de marketing que aumenten la visibilidad y el impacto, pero no sólo de la biblioteca sino también de la bibliotecaria.

Significa que no es suficiente con que se tenga constancia de la existencia de la biblioteca, la bibliotecaria debe realizar esfuerzos encaminados a que la conozcan y la identifiquen como tal. Debe ser proactiva con el fin de que valoren la utilidad de su trabajo.

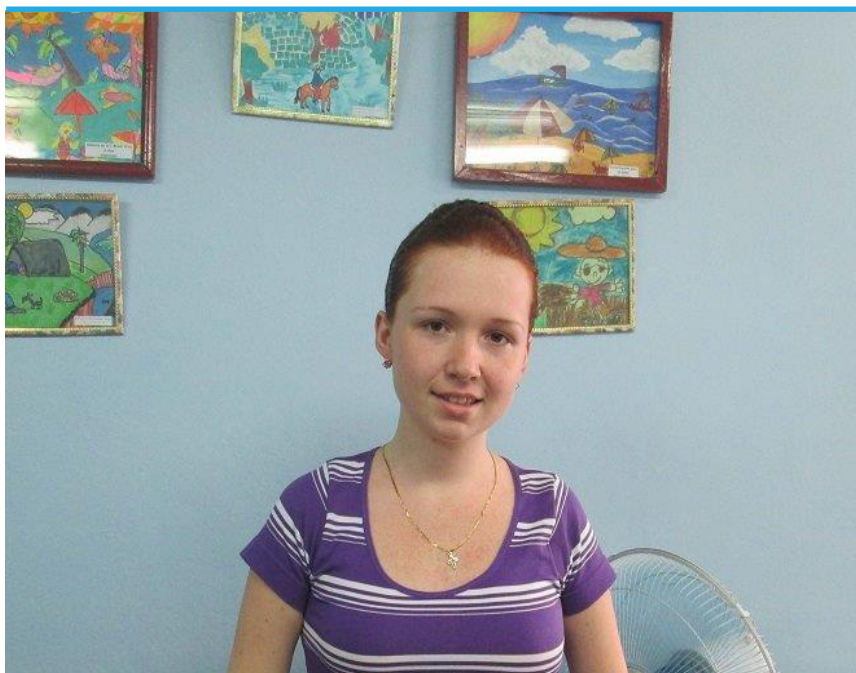
Puede llegar a ser más importante saber por qué se hace algo que cuáles son las tareas que se llevan a cabo a diario.

El reto consiste en pasar de ser consideradas villanas (para muchos) a heroínas. Nuestros puntos fuertes deben ser la formación, tener presencia en redes sociales o en Internet, participar en jornadas y eventos que estén relacionados con las bibliotecas pero también con los que no lo están (por ejemplo, colaborar en revisiones sistemáticas), publicar, colaborar con otras bibliotecarias o bibliotecas.

La recompensa, a cambio, será el reconocimiento por parte de unos usuarios fieles e incondicionales y un entorno satisfecho, todos ellos conscientes del valor y de la utilidad de la biblioteca a la hora de apoyar y mejorar el trabajo de los profesionales sanitarios. Todos ellos a favor de la biblioteca médica ■

Redacción: Noelia Álvarez Díaz
Bibliotecaria

Hospital Universitario Ramón y Cajal. Madrid.



Una bibliotecaria especial

Ella es una bibliotecaria especial, su jornada de trabajo comienza habitualmente cuando el Sol se va...

La Escuela Nacional de Técnicos de Bibliotecas gradúa cada año decenas de jóvenes como personal técnico medio especializado. Yaslín María Rodríguez Gutiérrez es una joven de 20 años de edad, egresada de esta enseñanza. Ella es una bibliotecaria especial, su jornada de trabajo comienza habitualmente cuando el Sol se va, padece de una rara enfermedad llamada xeroderma pigmentoso, las radiaciones ultravioletas pueden afectar severamente su piel, y su ADN es incapaz de reparar el daño sufrido, incrementando la posibilidad de sufrir lesiones malignas, es por esta razón que durante el día se ven sus puertas y ventanas siempre cerradas.

Afortunadamente Yaslín ha encontrado, en los directivos de la escuela habanera para niños discapacitados "Solidaridad con Panamá", toda la comprensión que necesita para ejercer su profesión. Allí se siente útil, contribuye a la educación de los usuarios, mientras enseña, aprende, promociona la lectura y cumple con otras funciones propias de su trabajo, todo en un horario ajustado a sus necesidades especiales de fotoprotección.

La acción educativa de la joven va más allá de su centro de trabajo, ha asesorado programas de televisión relacionados con su enfermedad, incluso ha actuado en algunos de ellos. En su tiempo libre le gusta pintar, sus obras han sido premiadas en las tres ediciones del concurso nacional de artes plásticas "Con la luz del corazón", proyecto multisectorial convocado por el Centro de Referencia Nacional de Puericultura, en coauspicio con otras instituciones de la cultura y la educación.

Pero no todo es alegría en la vida profesional de la joven bibliotecaria, su gran sueño parece imposible de cumplir: estudiar la licenciatura. El estilo de vida que le ha impuesto su enfermedad no le posibilita acudir a los encuentros diurnos de superación, ella trabaja duramente para sobrepasar las barreras que encuentra a su camino, sin afectar su salud, quizás algún día ■

Redacción:

Dra. Pilar María Acuña Aguilarte.
Especialista en Dermatología y MGI
del Hospital Pediátrico de Centro Habana.
Master en Ciencias. Profesora auxiliar
de la FCM "Calixto García"

SALUD



Un médico del trabajo para mi estrés

El impacto del estrés en la salud mental de los trabajadores puede y debe prevenirse, al igual que se hace con otros potenciales riesgos en el trabajo. Si toda época tiene su enfermedad emblemática, las enfermedades neurológicas y mentales definirían nuestro momento: se calcula que el 25 % de los europeos sufrirá alguna a lo largo de la vida.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) estima que de aquí a 2020, la depresión será la principal causa de incapacidad laboral.

Eurofound situó al estrés como el segundo motivo de los problemas de salud relacionados con el trabajo (28 % de todos ellos), por detrás de las enfermedades musculoesqueléticas.

El actual modelo de sociedad, donde se prima el rendimiento, los horarios 24/7 (muchas veces con el objetivo de asegurar un consumismo innecesario) y la dependencia de los dispositivos tecnológicos (lo que se ha llamado tecno estrés), puede influir también en esa incapacidad adaptativa.

Los médicos del trabajo consideran que el estrés se puede prevenir y tratar. Lo primero es realizar “una correcta evaluación de los factores de riesgo social, una herramienta muy útil que permite valorar la salud mental de los trabajadores y detectar situaciones y personas que pueden provocar bien agudizaciones de la enfermedad o su aparición, por lo que sirve como medida preventiva y diagnóstica”, ya existen las últimas guías para manejar el estrés desde la Medicina del Trabajo, editada con el apoyo de Schwabe Farma Ibérica ■

La Organización Mundial de la Salud (OMS) estima que de aquí a 2020, la depresión será la principal causa de incapacidad laboral.

DEPORTE

“El Forastero” es Bibliotecario

Algunos dicen que el Rugby solo se juega en Inglaterra o en las ex colonias británicas. Es un deporte de contacto y consiste en un encuentro entre dos equipos de 15 jugadores cada uno cuya finalidad es meter el mayor número de veces posibles el balón en el marco contrario. Para lograrlo se requiere fuerza, resistencia y buena condición física.

El Rugby en Cuba empezó con unos entrenamientos en el parque Lenin con muchachos juveniles de la zona, después estos mismos muchachos hacían actividades en la playa de Guanabo. La lejanía del lugar hizo que se dejara de ir a entrenar y supongo se perdiera la práctica. En octubre de 1992 se empezó a entrenar en el estadio de la Universidad de La Habana (UH). Hoy conforman el grupo de veteranos del Rugby cubano. Está historia cuenta con un bibliotecario Orlando Félix Vásquez conocido por “El Forastero”, hoy pertenece al Club Rugby Veterano “INDIOS CARIBES DE CUBA RUGBY” y sus actividades pueden verse en la red Social Facebook con igual nombre.

Orlando es bibliotecario y especialista principal del Centro Nacional de Educación Sexual (CENESEX) y además de organizar y prestar servicios



Lic. Orlando Félix (segundo de la izquierda)
Club Rugby Veterano



Grupo de Espeleológico “Ernesto Tabío”

de alta demanda, en sus horas libres práctica Rugby entre veteranos.

Además pertenece al Grupo de Espeleológico “Ernesto Tabío” de la Habana, donde activamente participa en recorridos por cuevas, montañas, ejercita tareas de socorrista y supervivencia como lo evidencia el grupo en su red social : <https://www.facebook.com/grupoErnestoTabio>

Este año el Bibliotecario “Forastero” participará como árbitro en la Copa de Amistad Internacional de Rugby Veterano Habana 2016 Cuba, 29 October - 4 November 2016 ■

Redacción: Dra.C. Maria del Carmen González Rivero
Jefa del Dpto. Servicios Bibliotecarios | BMN

HUMOR

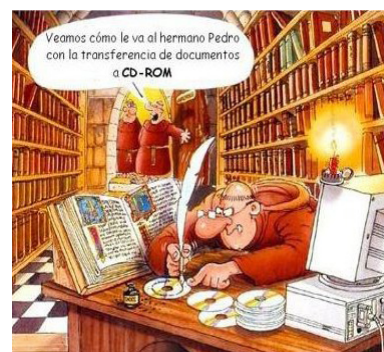


Fig. 1. Cómico “Biblioteca Digital”. Por Daniel Paz.

CONSEJO EDITORIAL: Presidente: MSc. Ileana Armenteros Vera | Editora en Jefe: Dr.C. María del Carmen González Rivero | Consejo Editorial Consultivo: Lic. Sonia Santana Arroyo / Lic. Felicidad Campal García | Diseño: Téc. Cristina González Pagés | Perfil de diseño: Pablo Montes de Oca Gutiérrez **SITIOS RELACIONADOS:** Biblioteca Médica Nacional de CUBA (www.bmns.sld.cu) | Infomed (www.sld.cu) | Biblioteca Virtual en Salud de CUBA (www.bvs.sld.cu) | SaludVida (www.saludvida.sld.cu)